



Zastavení / Stationen / Przystanki

1. Spolek přátel Ostašova

Verein der Ostaschovschen Freunden /
Towarzystwo przyjaciół Ostaszowa

2. Kostel sv. Vojtěcha

St. Adalbert Kirche / Kościół św. Wojciecha

3. Ostašov a příroda

Ostašov und Natur / Ostaszów i przyroda

4. Bitva u Liberce – Sedmiletá válka

Schlacht bei Reichenberg /
Bitwa u Liberca – Wojna siedmioletnia

5. Automobilka R.A.F. – LIAZ

Der Autohersteller R.A.F. – LIAZ /
Fabryka samochodów R.A.F. – LIAZ

6. Tajemná vila u letiště

Mysteriöse Villa / Willa tajemnicza u lotniska

7. Zajatecký tábor z 1. světové války

Kriegsgefangenenlager des 1. Weltkrieges /
Obóz jeńców – 1. wojna światowa

8. Větrný mlýn Berzdorf

Windmühle Berzdorf / Wiatrak Berzdorf

Ostašov a příroda

Do katastrálních území Karlínky, Ostašov a Horní Suchá, zasahuje Přírodní park Ještěd (vyhlášen r. 1995) v místech, kde květnaté louky přecházejí v les. Posláním parku je zachovat a ochránit ráz krajiny s významnými přírodními i jinými hodnotami. Území si díky tomu stále zachovává venkovský charakter. Mezi významné přírodní hodnoty patří dvě památné lípy (*Tilia cordata*), jedna u domu čp. 24 a druhá u domu čp. 44, obě v ul. Šrámkova.

Při procházce zdejší přírodou můžeme vidět některé druhy zvláště chráněných druhů rostlin a živočichů: Na začátku léta, na loukách pod lesem a podél potoka, kvete vstavačovitá bylina vemeník zelenavý (*Platanthera chlorantha*). Taktéž se zde poměrně hojně vyskytuje z obojživelníků ropucha obecná (*Bufo bufo*), zaznamenan byl i výskyt čolka velkého (*Triturus cristatus*). Zahlédnout můžete zástupce třídy plazů užovku obojkovou (*Natrix natrix*). Na lukách můžete dnes stále vzácněji spatřit koroptev polní (*Perdix perdix*) a spíše slyšet, než vidět, večer či v noci chřástala polního (*Crex crex*). Pokud budete pozorovat oblohu a budete mít trochu štěstí, můžete zahlédnout vynikajícího letce a lovce, dravého ptáka jestřába lesního (*Accipiter gentilis*).



Ropucha obecná (*Bufo bufo*)



Vemeník zelenavý (*Platanthera chlorantha*)



Užovka obojková (*Natrix natrix*)

Ostašov und Natur

Naturpark Jeschken, welche in 1995 gegründet wurde, erreicht in Bereich Blumenwiesen am Waldrand die unsere Gemeinden Karlínky (Karolinsfeld) und Horni Sucha (Berzdorf). Die Hauptaufgabe des Parks ist die Erhaltung und den Schutz der Landschaft mit erheblichen Naturressourcen. Dank dessen bewahren diese Gebiete noch ihren ländlichen Charakter. Zu den wichtigen Naturdenkmälern gehören zwei alte Lindenbäume (*Tilia cordata*), eine am Haus Nr. 24 und der andere am Haus Nr. 44, beide in der Šrámkova Straße.

Bei einem Spaziergang durch die Landschaft können Sie einige von der besonders geschützten Arten der Flora und Fauna sehen. Auf die Wiesen unter dem Wald und Ostasover Bach entlang blüht im Frühsommer wertvolle Pflanze, die Schmetterlingsorchidee (*Platanthera chlorantha*). Auch hier sind relativ reichlich die Kröten (*Bufo bufo*) vertreten und man trifft auch mal den Haubentaucher Molche (*Triturus cristatus*). Mit ein bisschen Glück können sie einen Repräsentanten der Reptilien Familie, der Ringelnatter (*Natrix natrix*) zwischen Gras erblicken. Auf die Wiesen können sie selten sehen ein Partridge (*Perdix perdix*) und abends oder nachts eher hören als sehen einen Wachtelkönig (*Crex crex*). Wenn Sie den Himmel beobachten, können sie mit etwas Glück einen ausgezeichnete Flieger und Jäger, der Greifvogel Habicht (*Accipiter gentilis*) sehen.

Ostaszów i przyroda

Do terenów katastralnych Karlínka, Ostaszów i Górna Sucha sięga Park przyrody Jeszcied (ustanowiony w 1995 roku) w miejscach, gdzie łąki kwieciste przechodzą w las. Misją parku jest zachować i ochronić krajobraz z wybitnymi przyrodniczymi i innymi wartościami. Obszar dzięki temu zachowuje swój charakter wiejski. Do wybitnych wartości przyrodniczych należą dwie słynne Lipy drobnolistne (*Tilia cordata*), jedna przy domu nr. 24 i druga przy domu nr. 44, obie przy ulicy Szramka.

Podczas spacerów możemy tu zobaczyć gatunki szczególnie chronionych roślin i zwierząt: na początku lasu, na łąkach pod lasem i wzdłuż potoku kwitnie storczykowata bylina podkolan zielonawy (*Platanthera chlorantha*). Z płazów pojawia się tu stosunkowo licznie ropucha szara (*Bufo bufo*), odnotowano obecność traszki grzebieniastej (*Triturus cristatus*). Ujrzeć możecie reprezentanta kategorii gadów zaskrońca zwyczajnego (*Natrix natrix*). Na łąkach możecie dzisiaj ciągle ujrzeć kuropatwę (*Perdix perdix*) i raczej usłyszeć, niż zobaczyć, wieczorem lub nocą derkacza zwyczajnego (*Crex crex*). Kiedy będziecie obserwować niebo i będziecie mieli trochę szczęścia, możecie ujrzeć wybitnego lotnika i łowcę, ptaka drapieżnego – jastrzębia zwyczajnego (*Accipiter gentilis*).